

No. 25888

**ARGENTINA
and
CZECHOSLOVAKIA**

Agreement on cooperation in the sphere of veterinary medicine. Signed at Buenos Aires on 25 June 1984

Authentic texts: Spanish and Czech.

Registered by Argentina on 25 April 1988.

**ARGENTINE
et
TCHÉCOSLOVAQUIE**

**Accord de coopération en matière de médecine vétérinaire.
Signé à Buenos Aires le 25 juin 1984**

Textes authentiques : espagnol et tchèque.

Enregistré par l'Argentine le 25 avril 1988.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC ON COOPERATION IN THE SPHERE OF VETERINARY MEDICINE

The Government of the Czechoslovak Socialist Republic and the Government of the Argentine Republic,

Wishing to enhance cooperation in the sphere of veterinary medicine and to facilitate the trade in live animals, animal products, and animal materials, and to intensify the exchange of knowledge of the science and practice of veterinary medicine,

Have decided to conclude this agreement:

Article 1

The Contracting Parties shall:

- (a) Facilitate the import, export and transit of live animals, animal products and animal materials between the two States;
- (b) Cooperate to protect both States from bringing diseased animals into their territory.

Article 2

1. The competent authorities of the Contracting Parties shall:

- (a) Periodically exchange information on contagious diseases in animals on the territory of their respective States;
- (b) In the event that new outbreaks of disease are discovered, inform the competent authorities of the other Contracting Party as rapidly as possible of the origin, location, and development of the disease and the measures taken to control and eradicate it.

2. The provisions of paragraph 1, subparagraph (a), shall refer to the contagious diseases included in lists A, B and C of the International Office of Epizootics (OIE), and the provisions of paragraph 1, subparagraph (b), shall refer to the contagious diseases included in list A of OIE.

3. The Contracting Parties shall exchange information on problems of mutual concern in the area of veterinary health.

Article 3

The Contracting Parties undertake to support and facilitate cooperation between the competent veterinary authorities and organizations, which will take the form in particular of:

¹ Came into force on 6 July 1987 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 9.

(a) Exchange of information on examination methods used to diagnose contagious animal diseases and to monitor the safety and condition of animal products and animal materials;

(b) Exchange of veterinary specialists to examine disease situations in the territory of the other Contracting Party, the application of new diagnostic methods and the utilization of scientific and technical advances for veterinary purposes;

(c) Exchange of information on the organization of the veterinary service and on the legal rules and regulations published in the veterinary sphere.

Article 4

The financial questions involved in the implementation of article 3 of this Agreement will be resolved and planned following agreement between the competent authorities of the Contracting Parties.

Article 5

The competent authorities of the Contracting Parties shall maintain direct contacts with regard to questions relating to cooperation in accordance with this Agreement.

Article 6

In order to implement this Agreement, the competent authorities of the Contracting Parties shall conclude a Convention which will lay down, as a first priority, the conditions in respect of veterinary health to be applied to imports of live animals, animal products and animal materials from the territory of one of the Contracting Parties to the territory of the other, as well as the frontier crossings and other places where the veterinary checks on these imports will be carried out.

Article 7

Any disputes arising over the interpretation and during the implementation of this Agreement shall be resolved through the diplomatic channel.

Article 8

This Agreement shall remain in force for five years and shall be renewed for subsequent five-year periods each time unless it is denounced in writing and through the diplomatic channel by one of the Contracting Parties at least six months prior to the expiry of that period.

Article 9

This Agreement shall be subject to ratification, in conformity with the regulations of the Contracting Parties, and shall enter into force on the day of exchange of the instruments of ratification.

DONE at Buenos Aires, on 25 June 1984, in duplicate in the Czech and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Czechoslovak Socialist
Republic:

[BOHUSLAV CHNOUPEK]

For the Government
of the Argentine Republic:

[DANTE CAPUTO]